



DIE BEI DEN MESSUNGEN VERWENDETEN NORMALE SIND AUF DIE NATIONALEN NORMALE BEI DER PHYSIKALISCH-TECHNISCHEN BUNDESANSTALT RÜCKGEFÜHRT.  
THE STANDARDS USED FOR THE MEASUREMENTS ARE TRACEABLE TO THE NATIONAL STANDARDS AT THE PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT.

## Prüfschein

Test certificate

**Nummer**

Number

**KH-24-00079**

**Gegenstand**

Object

Tragbares Temperaturmessgerät mit zwei austauschbaren Fühlern

**Identifikation**

Identification

Anzeigegerät: 1791090

Fühler 25m: 1791090 / 25m

Fühler 30m: 1791090 / 30m

**Hersteller**

Manufacturer

Testo AG

79853 Lenzkirch

**Antragsteller**

Applicant

Alois Bielmeier

Projektierungsbüro

In der Ökelter 5

67149 Meckenheim

**Ergebnis**

Result

Das Thermometer ist nach PTB-A14.7 als Prüfmittel für die Prüfung von Temperaturmesseinrichtungen in Tanklager geeignet.

**Anzahl der Seiten**

Number of pages

2

**Ort und Datum der Prüfung**

Place and date of testing

Bad Kreuznach, 13.02.2024

**Gültigkeit der Prüfung bis 12.02.2025**

This test is valid until

**Stempelzeichen**

Marking



**24**

**Der Prüfschein darf nur unverändert weiterverbreitet werden.**

The test certificate may only be reproduced in unchanged form.

**Ort und Datum**

Place and Date

**Stempel**

Stamp

**Im Auftrag**

On behalf of

**Im Auftrag**

On behalf of



Christian Alt

Prüfer

Tester

Andreas Fichtner

Freigabe

Approved

Bad Kreuznach, 13.02.2024

**Der Prüfschein wurde maschinell erstellt und erfordert keine Unterschrift.**

The test certificate was generated automatically and requires no signature.



**Seite 2 zum Prüfschein Nr. KH-24-00079**

*Page 2 of the test certificate number*

**Zusätzliche Angaben zum Gegenstand**

*Additional comments concerning the object*

Das tragbare Temperaturmessgerät, Typ testo 720 (Ex-geschützt), besitzt einen Messbereich von -50°C bis +150°C und wird in Verbindung mit zwei Pt-100 Fühler betrieben. (25m und 30m Kabellänge)

**Prüfverfahren**

*Test procedure*

Das Thermometer wurde als Einheit im Ölbad durch Vergleichsmessung mit einem PT-100 Normalthermometer (Nr. 201192) geprüft.

Durch die eingeschränkte Verwendung wurde der reduzierte Temperaturbereich von -10°C bis +40°C geprüft. Eine Untersuchung von Einflussgrößen erfolgte nicht.

**Umgebungsbedingungen**

*Environmental conditions*

Temperatur (20,3 ± 1)°C

**Messwerte**

*Measured values*

Normal 201192	Prüfling 1791090		Messabweichung		U (k = 2)	
	25m in °C	30m in °C	25m in °C	30m in °C	25m in °C	30m in °C
in °C						
-9,508	-9,7	-9,8	-0,19	-0,29	0,10	0,10
0,516	0,4	0,3	-0,12	-0,22	0,10	0,10
10,601	10,5	10,4	-0,10	-0,20	0,10	0,10
20,601	20,5	20,4	-0,10	-0,20	0,10	0,10
30,452	30,4	30,2	-0,05	-0,25	0,10	0,10
40,400	40,3	40,2	-0,10	-0,20	0,10	0,10

Die Messabweichungen des Thermometers mit den beiden Fühlern sind bei der Auswertung der Vergleichsmessung nach PTB-A 14.7 Nr. 3.1.3 c) zu berücksichtigen.

**Messunsicherheit**

*Uncertainty of measurement*

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor k = 2 ergibt. Sie wurde gemäß dem „Leitfaden zur Angabe der Unsicherheit beim Messen“ (GUM) ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt dann im Regelfall mit einer Wahrscheinlichkeit von annähernd 95% im Falle der Normalverteilung im zugeordneten Überdeckungsintervall.

**Hinweise**

*Notes*

Das Gerät wurde mit einem Aufkleber **“Das Gerät wurde nur bei den im Prüfschein genannten Werten geprüft”** versehen.